

XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
95-99

RK	Name	Year	Country	Club	Result
	ANGULO DE CARDENES BERNARDA	1912	ESP	A. MASTER BALEARES	DNS

90-94

RK	Name	Year	Country	Club	Result
	FEIFEROVA MARIE	1919	CZE	SK SLAVIA PRAHA	NT

85-89

RK	Name	Year	Country	Club	Result
1	KOKORINA OLGA	1923	RUS	NEVA STARS	WR 1:46.13 50 49.54 100 1:46.13 ER 56.59
2	HOSCHKE LIESELOTTE	1922	GER	TSV GLON	2:38.47 50 1:12.19 100 2:38.47 1:12.1 1:26.2

80-84

RK	Name	Year	Country	Club	Result
1	GRILLI BRITT	1928	SWE	HELLAS MASTERS SW	1:39.97 50 47.50 100 1:39.97 47.50 52.47
2	KAPCAROVA MAGDALENA	1927	SVK	SKP KOSICE	1:54.91 50 50.50 100 1:54.91 50.50 1:04.4
3	HALTER SUSAN	1927	GBR	CAMDEN SWISS COTT	2:08.73 50 1:00.00 100 2:08.73 1:00.0 1:08.7
	STOBIE JANET	1929	GBR	MOTHERWELL & WIS	NT
	ULLMANN MONICA	1928	NOR	LILLEHAMMER SWIMME	DNS

75-79

RK	Name	Year	Country	Club	Result
1	ASHER JANE	1931	GBR	KINGS CORMARANTS	1:24.81 50 41.56 100 1:24.81 41.56 43.25
2	PELLIS ELIANE	1933	BEL	ANTWERPSE ZWEMCL	1:31.75 50 42.99 100 1:31.75 42.99 48.76
3	GORNEMANN CHRISTA	1934	GER	SC MAGDEBURG E.V.	1:48.43 50 51.30 100 1:48.43 51.30 57.13
4	STUKIS HELLE	1931	EST	U-CLUB TALLINN	1:50.26 50 49.59 100 1:50.26 49.59 1:00.6
5	HAGER CLAIRE	1934	FRA	TROYES OMNI-SPORT	1:54.37 50 1:54.37 100 1:54.3

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:26 18/09/2009

1 / 21

MSL SPORTEC Information System by MSL Software - www.msl.es



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
70-74

RK	Name	Year	Country	Club				Result	
1	GEURTS LOTTIE	1935	NED	PSV EINDHOVEN	50	42.84	100	1:28.71	1:28.71
						42.84		45.87	
2	KREJCI OLGA	1936	SUI	SCHWIMMKLUB LUZE	50	44.13	100	1:38.53	1:38.53
						44.13		54.40	
3	GRASSE GERDA	1935	GER	VFV HILDESHEIM	50	46.58	100	1:40.61	1:40.61
						46.58		54.03	
4	HILKER ELISABETH	1939	GER	PADERBORNER S.V.	50	46.31	100	1:42.39	1:42.39
						46.31		56.08	
5	PAGNAN ANNA MARIA	1939	ITA	RN ARENZANO	50	50.34	100	1:47.16	1:47.16
						50.34		56.82	
6	MANFRIN FERNANDA	1938	ITA	ASSOC. SPORTIVA GO	50	55.80	100	2:01.21	2:01.21
						55.80		1:05.4	

65-69

RK	Name	Year	Country	Club				Result	
1	HOWARD-JONES JEAN	1943	GBR	SPENCER SWIM TEAM	50	35.42	100	1:16.76	1:16.76
						35.42		41.34	
2	PEKAREK GISELA	1944	AUT	DONAU-WIEN	50	37.34	100	1:17.73	1:17.73
						37.34		40.39	
3	BASTEK RENATA	1943	POL	TOWARZYSTWO PLY	50	36.17	100	1:19.32	1:19.32
						36.17		43.15	
4	SENFLEBEN MONIKA	1942	GER	S.G. NEUKÖLLN	50	41.12	100	1:24.37	1:24.37
						41.12		43.25	
5	HORNBY CHRISTINE	1944	GBR	SOUTHPORT S.C.	50	44.91	100	1:34.52	1:34.52
						44.91		49.61	
6	SCHREIBER-GOSENHEIMER ELLEN	1942	GER	SSG HEILBRONN	50	47.95	100	1:38.54	1:38.54
						47.95		50.59	
7	PAPKE ROSEMARIE	1942	GER	POSTDAMER SCWIMM	50	45.75	100	1:38.97	1:38.97
						45.75		53.22	
8	STIEFENHÖFER CHRISTA	1942	GER	VFL NUERNBERG	50	46.93	100	1:41.15	1:41.15
						46.93		54.22	
9	LONNE HELENE	1941	FRA	BORDEAUX ETUDIAN	50	45.72	100	1:42.06	1:42.06
						45.72		56.34	
10	PYRRO ANNA MAIJA	1941	FIN	SWIMMING JYVÄSKYL	50	48.45	100	1:42.87	1:42.87
						48.45		54.42	
11	BUENO DOMINGUEZ MARINA	1942	ESP	GIMNASIO VALLADOLI	50	47.47	100	1:43.34	1:43.34
						47.47		55.87	
12	WACHTER BARBARA	1940	GER	TG KITZINGEN	50	49.14	100	1:46.00	1:46.00
						49.14		56.86	
13	QUETGLAS ORTIZ ANGELA	1944	ESP	A. MASTER BALEARES	50	56.49	100	2:00.00	2:00.00
						56.49		1:03.5	
	LOSITO LAURA	1942	ITA	A.S.D. GENOVA NUOT					DNS

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

2 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
60-64

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	MERTEN BRIGITTE	1946	GER	S.G. NEUKÖLLN	50	34.46	100 1:11.36	1:11.36
						34.46	36.90	
2	MAKAROVA KIRA	1947	RUS	NEVA STARS	50	35.13	100 1:15.15	1:15.15
						35.13	40.02	
3	LANDSIEDEL UTE	1949	GER	BAD HOMBURGER S. C	50	36.40	100 1:17.42	1:17.42
						36.40	41.02	
4	GWYNN ALISON	1948	GBR	SUSSEX MARTLETS S	50	37.90	100 1:20.67	1:20.67
						37.90	42.77	
5	FELTZ DENISE	1947	FRA	ASSOCIATION SPORTI	50	40.13	100 1:23.96	1:23.96
						40.13	43.83	
6	KEWLEY ROSEMARY JANE	1948	GBR	SUSSEX MARTLETS S	50	40.95	100 1:25.31	1:25.31
						40.95	44.36	
7	LUITJENS RENATE	1946	GER	SV NEPTUN EMDEN E	50	41.58	100 1:27.61	1:27.61
						41.58	46.03	
8	ZUCHHOLD KARIN	1948	GER	SC SIEMENSSTADT BE	50	41.84	100 1:29.69	1:29.69
						41.84	47.85	
9	SIIKARLA PIRKKO	1946	FIN	PORIN UIMASEURA	50	44.47	100 1:34.94	1:34.94
						44.47	50.47	
10	HENZE-ROTH MONIKA	1945	GER	SC SIEMENSSTADT BE	50	44.31	100 1:35.97	1:35.97
						44.31	51.66	
11	WITTMANN CHRISTINE	1947	GER	TSV HOHENBRUNN RI	50	44.50	100 1:38.26	1:38.26
						44.50	53.76	
12	SZEMBERG ANNA	1949	POL	WARSAW MASTERS T	50	46.44	100 1:40.87	1:40.87
						46.44	54.43	
	CASTEL DENISE	1945	FRA	CLUB NAUTIQUE MORL				NT
	MÜLL EVA	1949	AUT	SU MÖDLING				NT
	ALVAREZ HDEZ. Mª MILAGROSA	1949	ESP	CLUB NATACION VILL				NT
	KLATT ANKE	1949	GER	HAMBURGUER SCHWI				DNS
	AXLING BRITT-MARIE	1946	SWE	DANDERYD SIM				DNS
	MIETTINEN ARJA	1947	FIN	AURAJOE UINTI				DNS
	EICHNER INGEBORG	1949	GER	TSV MINDELHEIM				DNS
	PITKANEN PIRJO LEENA	1945	FIN	SWIMMING JYVÄSKYL				DNS

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

3 / 21

MSL Information System by MSL Software - www.msl.es

SPORTEC


Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

**CADIZ
18/09/2009**
55-59

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	BOER-BUIJS JACOBA ZWEERDINA	1950	NED	ZV VLAARDINGEN	50	31.78	100 1:06.40	ER 1:06.40
						31.78	34.62	
2	WEIDEMANN GABRIELE	1954	ITA	RARI NANTES FRIULIA	50	32.50	100 1:09.79	1:09.79
						32.50	37.29	
3	STEIGER REGULA	1952	SUI	SCHWIMMVEREIN BEI	50	32.67	100 1:09.81	1:09.81
						32.67	37.14	
4	NIEUWENHUIS CHRISTINE	1951	NED	SWOL 1894	50	33.77	100 1:11.25	1:11.25
						33.77	37.48	
5	BESSON-HERBET CATHERINE	1954	FRA	LAGARDÈRE PARIS RA	50	34.36	100 1:11.64	1:11.64
						34.36	37.28	
6	LEGRUX SYLVIE	1950	FRA	PAULIGNAN MINERVOI	50	35.18	100 1:14.78	1:14.78
						35.18	39.60	
7	THORP VALERIE	1953	GBR	CITY OF DERBY SWIMM	50	35.19	100 1:15.13	1:15.13
						35.19	39.94	
8	NOITZ LENKA	1954	GER	SG SCHONEBERG BER	50		100 1:17.13	1:17.13
							1:17.1	
9	KOLB NADINE	1952	GER	WASSERFREUNDE LE	50	35.39	100 1:17.53	1:17.53
						35.39	42.14	
10	GUTTADAURO ANNABELLA	1952	ITA	SSD MUIRGHEL PALER	50	38.66	100 1:18.74	1:18.74
						38.66	40.08	
11	FERREIRA ANA MARÍA	1950	POR	SPORT ALGÉS E DAFU	50	38.33	100 1:19.90	1:19.90
						38.33	41.57	
12	KANERVA KIRSTI	1952	FIN	PORIN UIMASEURA	50	37.66	100 1:21.93	1:21.93
						37.66	44.27	
13	COSTA ANGELA MARIA	1952	ITA	LIBERTAS NUOTO KAR	50	38.23	100 1:22.18	1:22.18
						38.23	43.95	
14	JOLLY JANE	1954	IRL	CORK MASTER SWIM C	50	38.44	100 1:23.48	1:23.48
						38.44	45.04	
15	WOOD JANET	1950	GBR	CITY OF CANTERBURY	50	39.81	100 1:26.31	1:26.31
						39.81	46.50	
16	MARKKULA KAARINA	1952	FIN	CETUS	50	40.50	100 1:28.92	1:28.92
						40.50	48.42	
17	FRANGI CARLA	1951	ITA	RARI NANTES SARONN	50	41.61	100 1:28.96	1:28.96
						41.61	47.35	
18	HRNJAK JUDITA	1950	SVK	SKP KOSICE	50	39.99	100 1:29.72	1:29.72
						39.99	49.73	
19	SOLSONA GIMENO MARIA PILAR	1954	ESP	C.D.ARAGON MASTER	50	40.99	100 1:31.34	1:31.34
						40.99	50.35	
20	WODTKE BAERBEL	1953	GER	SG EINHEIT RATHENO	50	45.52	100 1:36.31	1:36.31
						45.52	50.79	
21	CUESTA IGLESIAS MARIA AMPARO	1953	ESP	CN SANTA OLAYA	50	48.55	100 1:42.22	1:42.22
						48.55	53.67	
	BRENDLER BARBARA	1950	POL	TOWARZYSTWO PLY				NT
	MAGRANER FRAU MARGARITA	1953	ESP	A. MASTER BALEARES				NT
	DURAN DOMINGUEZ EDELMIRA	1954	ESP	VETERANOS ALGECI				NT

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

4 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
50-54

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	BALBUENA ESPARZA M ^a DOLORES	1959	ESP	C.N. CALELLA	50	32.03	100 1:05.92	1:05.92
						32.03	33.89	
2	GOWLAND LINDSEY	1957	GBR	BRIERLEY HILL SWIMM	50	31.69	100 1:06.20	1:06.20
						31.69	34.51	
3	BOUAYAD AGHA SALIMA	1959	FRA	NEPTUNE CLUB DE FR	50	31.62	100 1:07.20	1:07.20
						31.62	35.58	
4	OSTWALD ELKE	1958	GER	TSV HOHENHAMELN	50	31.18	100 1:07.55	1:07.55
						31.18	36.37	
5	MIGNATELLI FRANCOISE	1955	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	31.79	100 1:10.73	1:10.73
						31.79	38.94	
6	TOE CORINNE	1957	FRA	SEYNOD NATATION	50	34.23	100 1:11.23	1:11.23
						34.23	37.00	
7	VERHAGEN VD HELM PATTY	1959	NED	AQUAMIGOS	50	35.83	100 1:12.36	1:12.36
						35.83	36.53	
8	VINK MATHILDE	1958	NED	SWOL 1894	50	34.56	100 1:12.61	1:12.61
						34.56	38.05	
9	AEDO OCAÑA OLGA DEL PILAR	1957	ESP	REAL CANOE NC	50	35.34	100 1:13.02	1:13.02
						35.34	37.68	
10	BOXALL BARBARA HELEN	1955	GBR	ROMFORD TOWN SWI	50	35.28	100 1:14.50	1:14.50
						35.28	39.22	
11	FERRY MARYSE	1956	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	34.13	100 1:14.81	1:14.81
						34.13	40.68	
12	RATHKE JESSICA	1959	GBR	SPENCER SWIM TEAM	50	35.44	100 1:15.81	1:15.81
						35.44	40.37	
13	HOFFMANN KARIN	1958	GER	SV GOPPINGEN VON 1	50	36.13	100 1:16.46	1:16.46
						36.13	40.33	
14	REUTER ANNELIES CAROLA	1956	GER	SCHWIMMVEREIN WEI	50	35.62	100 1:16.87	1:16.87
						35.62	41.25	
15	FEAT JACQUELINE	1956	FRA	CLUB NAUTIQUE MORL	50	37.00	100 1:21.93	1:21.93
						37.00	44.93	
16	JOSWIG GERDA	1955	GER	SC BARSINGHAUSEN	50	39.26	100 1:22.70	1:22.70
						39.26	43.44	
17	OLIVEIRA MARIA TERESA	1957	POR	ASOCIAÇÃO ACADEMI	50	38.52	100 1:23.08	1:23.08
						38.52	44.56	
18	MIEKKA TAINA	1959	FIN	PORIN UIMASEURA	50	41.77	100 1:23.15	1:23.15
						41.77	41.38	
19	UHLIG CHRISTINE	1955	GER	TURNGEMEINDE 1837	50	39.87	100 1:23.57	1:23.57
						39.87	43.70	
20	LECLERCO FREDERIQUE	1959	FRA	STADE LAVALLOIS WA	50	40.41	100 1:23.95	1:23.95
						40.41	43.54	
21	STEINBACH SYBILLE	1956	GER	AMTV - FTV - HAMBUR	50	40.46	100 1:24.11	1:24.11
						40.46	43.65	
22	MICHAELIS UTE	1959	GER	SSF BONN	50	42.83	100 1:24.62	1:24.62
						42.83	41.79	
23	KRANZ RENATE	1957	GER	SV ROTATION HALLE	50	40.57	100 1:25.05	1:25.05
						40.57	44.48	
24	SCHUUR MARIA	1958	FRA	AQUALONS BARRACU	50	40.25	100 1:27.04	1:27.04
						40.25	46.79	
25	SEICHEPINE CATHERINE	1957	FRA	CERCLE NAUTIQUE B	50	41.28	100 1:27.92	1:27.92
						41.28	46.64	
26	DI BERNARDO FULVIA	1959	ITA	ASD MASTER MELZO N	50	40.79	100 1:28.15	1:28.15
						40.79	47.36	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

5 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009

50-54

RK	Name	Year	Country	Club				Result
27	BUXEDA FIGUEROLA MONTSERRAT	1958	ESP	C.N. CALELLA	50	42.19	100	1:31.59
						42.19		49.40
28	MOLLER HANNE ELLEN	1958	DEN	GI40/HERMES	50	41.81	100	1:32.54
						41.81		50.73
29	WILSON FRANCES	1958	GBR	EPSOM DISTRICT SWI	50	44.08	100	1:33.19
						44.08		49.11
30	NOGUERA BAUZA JUANA	1956	ESP	A. MASTER BALEARES	50	43.69	100	1:33.55
						43.69		49.86
31	PITANTI MARINA	1959	ITA	NUOTO LIBERTAS RO	50	44.34	100	1:34.03
						44.34		49.69
32	GARCIA-ZOZAYA ROSARIO	1958	ESP	REAL CLUB PINEDA	50	45.11	100	1:36.05
						45.11		50.94
	GÓMEZ DOVAL MARÍA ÁNGELA	1956	ESP	FLUVIAL DE LUGO				NT
	LANNOY FRANCOISE	1955	FRA	C. NAUTIQUE DU GRES				DNS
	YUSTAS HERNICA PURIFICACION	1958	ESP	CLUB NATACION VILL				DNS

NT: NO TIME
DNS: DID NOT START
DNF: DID NOT FINISH
ER: European Record
WR: World Record



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009

45-49

RK	Name	Year	Country	Club				Result		
1	ROSÉN SUSANNA	1963	SWE	YSTAD SIMSALLSKAP	50	29.78 29.78	100	1:02.26 32.48	ER	1:02.26
2	REIBEL-OBERLE SUSANNE	1964	GER	SCHWIMM SPORT VER	50	29.82 29.82	100	1:02.95 33.13		1:02.95
3	GELLRICH BARBARA BEATE	1961	GER	SG EWR RHEINHESSE	50	30.24 30.24	100	1:03.55 33.31		1:03.55
4	KERN CLAUDIA	1964	GER	WASPO NORDHORN	50	31.18 31.18	100	1:04.39 33.21		1:04.39
5	NORBERG LENA MARIA	1963	SWE	KSL S	50	30.19 30.19	100	1:04.76 34.57		1:04.76
6	NAVARRO CABELLO M ^o CARMEN	1961	ESP	REAL CANOE NC	50	30.83 30.83	100	1:04.87 34.04		1:04.87
7	CARSTENSEN TINE	1962	DEN	NAESTVED	50	32.06 32.06	100	1:05.47 33.41		1:05.47
8	NIEMIETZ STEFANIE	1962	GER	SG BAYER WUPPERTA	50	31.16 31.16	100	1:06.95 35.79		1:06.95
9	PASQUALETTI MILVIA	1962	ITA	ASA CINISELLO BALSAI	50	31.77 31.77	100	1:08.18 36.41		1:08.18
10	STURM-CONSTANTIN MONIKA	1963	GER	BAD HOMBURGER S. C	50	33.03 33.03	100	1:08.94 35.91		1:08.94
11	TECKENTRUP IRIS	1963	GER	SG FRANKFURT	50	33.42 33.42	100	1:09.47 36.05		1:09.47
12	FORT CHRISTIANE	1964	FRA	CHAMALIERES MONTF	50	33.12 33.12	100	1:10.42 37.30		1:10.42
13	KILINA MARINA	1963	RUS	PREGEL	50	33.13 33.13	100	1:10.65 37.52		1:10.65
14	BROOKE LEENA	1960	FIN	HELSINGFORS SIMSÄL	50	33.37 33.37	100	1:12.75 39.38		1:12.75
15	LE NAIL CLAIRE	1960	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	34.15 34.15	100	1:12.86 38.71		1:12.86
16	MORAND SOPHIE	1960	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	33.68 33.68	100	1:13.22 39.54		1:13.22
17	BEIER SIMONE	1961	GER	SG LUBECK	50	35.10 35.10	100	1:13.91 38.81		1:13.91
18	LISCHER ANNETTE	1964	GER	WSV SPEYER	50	34.60 34.60	100	1:14.08 39.48		1:14.08
19	TORSTI MAIKKI	1963	FIN	CETUS	50	35.00 35.00	100	1:14.40 39.40		1:14.40
20	LEUZZI ALESSANDRA	1963	ESP	G-UDINE ASSOC.SPOR	50	35.60 35.60	100	1:14.76 39.16		1:14.76
21	GODART SYLVIE	1960	FRA	STADE VALERIQUEAIS N	50	36.84 36.84	100	1:14.98 38.14		1:14.98
22	JÜTTE BRITTA	1960	GER	SCHWIMMFREUNDE U	50	35.93 35.93	100	1:15.02 39.09		1:15.02
23	EDIN ANNA	1964	ESP	SKURU IK	50	36.60 36.60	100	1:15.20 38.60		1:15.20
24	OSTERGAARD KARIN	1962	DEN	SILKEBORG SVOMMER	50	35.62 35.62	100	1:15.25 39.63		1:15.25
25	COULON LAURENCE	1960	FRA	SEYNOD NATATION	50	36.33 36.33	100	1:15.75 39.42		1:15.75
26	WATSON AUDREY	1963	GBR	SPONDON MASTER	50	37.40 37.40	100	1:16.55 39.15		1:16.55

NT: NO TIME
DNS: DID NOT START

DNF: DID NOT FINISH
ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

7 / 21

MSL SPORTEC Information System by MSL Software - www.msl.es



Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
45-49

RK	Name	Year	Country	Club	50	100	Result
27	WILLEMS V. D. HEUVEL MARLEEN	1960	NED	PSV EINDHOVEN	36.65	1:16.92	1:16.92
					36.65	40.27	
28	ELZE ANJA	1964	GER	SV ROTATION HALLE	36.87	1:16.94	1:16.94
					36.87	40.07	
29	BITTANTE EMANUELA	1961	ITA	ONDABLU SOC. COOP.	36.44	1:17.49	1:17.49
					36.44	41.05	
30	MARINATO DONATELLA	1963	ITA	ASD RARI NANTES VE	37.60	1:18.36	1:18.36
					37.60	40.76	
31	SATTLER UTE CORNELIA	1962	GER	SG WESTHARINGEN	36.83	1:18.81	1:18.81
					36.83	41.98	
32	CHAPLET PATRICIA	1961	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	37.71	1:19.72	1:19.72
					37.71	42.01	
33	SWENNEN LINDA	1963	BEL	AREMDONKSE ZWEMV	37.40	1:19.74	1:19.74
					37.40	42.34	
34	VAN DER MOLEN PIETERKE	1960	NED	HZ&PC HEERENVEEN	37.07	1:20.40	1:20.40
					37.07	43.33	
35	DE GEUS JEANNETTE	1964	ESP	C.N. ATLETICO BARCEL	36.26	1:20.47	1:20.47
					36.26	44.21	
36	ALLEN SARA	1963	GBR	EPSOM DISTRICT SWI	38.19	1:20.61	1:20.61
					38.19	42.42	
37	GIORGIANI CATIA	1964	ITA	ASD RACING S.C. NUO	38.50	1:21.28	1:21.28
					38.50	42.78	
38	FRIEBEL INES	1964	GER	SCHWIMMSPORT TAU	37.91	1:23.21	1:23.21
					37.91	45.30	
39	PIAZZALUNGA ALESSANDRA	1963	ESP	G-UDINE ASSOC.SPOR	40.26	1:23.28	1:23.28
					40.26	43.02	
40	ZENKER PETRA	1962	GER	SCHWIMMVEREIN WEI	37.54	1:24.46	1:24.46
					37.54	46.92	
41	HARDINGHAUS HILTRUD	1962	GER	WARENDORFER SPO	39.25	1:25.07	1:25.07
					39.25	45.82	
42	BARGETZI-ZÄCH ROSMARIE	1964	SUI	SCRB BREMGARTEN	39.49	1:25.14	1:25.14
					39.49	45.65	
43	VOLK MARTINA	1963	GER	SG LUNEN	38.86	1:25.41	1:25.41
					38.86	46.55	
44	BRANDT KERSTIN	1960	GER	SCHWIMMSPORT TAU	40.50	1:27.23	1:27.23
					40.50	46.73	
45	FURET CATHERINE	1961	FRA	EXOCET MASTER CLU	40.98	1:27.27	1:27.27
					40.98	46.29	
46	THERIN SERGINE	1964	FRA	ANDERNOS ESPADON	41.00	1:28.48	1:28.48
					41.00	47.48	
47	MONTGOMERY COURTNEY	1964	GBR	STIRLING	42.85	1:28.53	1:28.53
					42.85	45.68	
	RUBIEN ANKE	1963	GER	SG FRANKFURT			NT
	WOODCOCK SUE	1964	GBR	EPSOM DISTRICT SWI			NT
	TARDY NATHALIE	1964	FRA	N.C. ST JEAN D'ANGEL			NT
	LIOT NATHALIE	1964	FRA	C.N.HAVRAIS			NT
	STERNI LAURA	1960	ITA	ASD TRIESTINA NUOT			DNS

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

8 / 21

XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009

45-49

RK	Name	Year	Country	Club	Result
	BERÁNKOVÁ RENÁTA	1964	CZE	PLAVECKY KLUB NOV	DNS
	PATEL JACQUELINE	1960	GBR	KINGS CORMARANTS	DNS
	GAUKSTAD EVA MARIT	1962	NOR	MASTERS SORLANDE	GA

NT: NO TIME
DNS: DID NOT START

DNF: DID NOT FINISH
ER: European Record

WR: World Record

XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

**CADIZ
18/09/2009**
40-44

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	DEPONTI DANIELA	1965	ITA	NUOTO CLUB MILANO	50	29.49	100 1:01.02	ER 1:01.02
						29.49	31.53	
2	MENDES GRILO ANA PAULA	1969	ESP	ESPORTS MASTERS	50	29.78	100 1:01.18	1:01.18
						29.78	31.40	
3	LINNENBAUM HELGA	1967	GER	TV EMSDETTEN	50	30.11	100 1:03.30	1:03.30
						30.11	33.19	
4	NOERA GIULIA	1967	ITA	WATERPOLO PALERM	50	29.77	100 1:03.33	1:03.33
						29.77	33.56	
5	DEGELER SYLVIA	1967	GER	SV BLAU-GELB DIEBUR	50	30.49	100 1:03.66	1:03.66
						30.49	33.17	
6	CORDIAL LESLEY	1967	GBR	RUISLIP NORTHWOOD	50	30.74	100 1:04.26	1:04.26
						30.74	33.52	
7	FROWIJN PETRA	1966	NED	AZ&PC	50	30.49	100 1:04.50	1:04.50
						30.49	34.01	
8	BARBIERI MILENA	1969	ITA	AQUASPORT BY TUAT	50	29.65	100 1:04.87	1:04.87
						29.65	35.22	
9	ZIEGLER INA	1966	GER	BERLINER T.S.C.	50	31.65	100 1:06.02	1:06.02
						31.65	34.37	
10	ZIELINSKA JOANNA	1965	POL	WARSAW MASTERS T	50	30.74	100 1:06.23	1:06.23
						30.74	35.49	
11	SUTCLIFFE SUSAN	1969	SWE	SODERTALJE SIMSAL	50	32.22	100 1:06.31	1:06.31
						32.22	34.09	
12	BORISOVA OLGA	1967	RUS	TSUNAMY	50	31.99	100 1:06.35	1:06.35
						31.99	34.36	
13	CZIFRIK HAJNALKA	1966	HUN	BALATON MASTER	50	31.25	100 1:06.63	1:06.63
						31.25	35.38	
14	SAULNIER VALERIE	1968	FRA	STADE LAVALLOIS WA	50	33.43	100 1:06.94	1:06.94
						33.43	33.51	
15	VUORIO KAISA	1967	FIN	HELSINGFORS SIMSÄL	50	31.57	100 1:07.40	1:07.40
						31.57	35.83	
16	HEIMANN IRIS	1969	GER	SV NORDENHAM	50	32.27	100 1:07.68	1:07.68
						32.27	35.41	
17	BÜRGER GUNDI	1969	GER	WSC LINDLAR 1997 E	50	32.39	100 1:07.81	1:07.81
						32.39	35.42	
18	BRANDRICK SARAH	1968	GBR	CITY OF DERBY SWIMM	50	32.70	100 1:07.99	1:07.99
						32.70	35.29	
19	LAPSE AIVA	1966	LAT	AQUA	50	32.11	100 1:08.08	1:08.08
						32.11	35.97	
20	KRCKOVA RENATA	1969	CZE	NEPTUN MASTERS SW	50	32.08	100 1:08.58	1:08.58
						32.08	36.50	
21	LARZUL VERONIQUE	1966	FRA	AQUATIC SPORT CAR	50	32.59	100 1:08.89	1:08.89
						32.59	36.30	
22	GOLDSCHMIDT CLAUDIA	1967	GER	DÜSSELDORFER SC 1	50	33.16	100 1:09.01	1:09.01
						33.16	35.85	
23	WIJNJA-VISSER ANNETTE	1967	NED	DE BIESBOSCHWEMM	50	32.48	100 1:09.05	1:09.05
						32.48	36.57	
24	BRION VALERIE	1965	FRA	CERCLE DES NAGEUR	50	33.64	100 1:09.48	1:09.48
						33.64	35.84	
25	FRIGOLA PEREZ CARME	1965	ESP	C.N. SANT ANDREU	50	34.37	100 1:09.53	1:09.53
						34.37	35.16	
26	EMMING BIRGIT	1965	GER	WSV SPEYER	50	33.31	100 1:09.81	1:09.81
						33.31	36.50	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

10 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es

SPORTEC


Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
40-44

RK	Name	Year	Country	Club	50	100	Result
27	SHAW ELIZABETH	1966	GBR	OTTER S.C.	34.97	1:11.34	1:11.34
28	THOMAS FARIDA	1966	FRA	CLUB NAUTIQUE POIS	33.55	1:11.45	1:11.45
29	PETROVA TATIANA	1965	RUS	TROYKA	34.31	1:11.48	1:11.48
30	HORN ANTJE MARIE	1966	GER	ZEHLENDORFER TSV V	34.31	1:11.56	1:11.56
31	TARASOVA VERA	1969	RUS	DUCK'S CREEK	34.54	1:11.61	1:11.61
32	FARGIER LAURENCE	1969	FRA	SEYNOD NATATION	33.41	1:11.72	1:11.72
33	BURNSIDE WENDY	1966	FRA	UNION SPORTIVE MUN	34.85	1:12.60	1:12.60
34	GILLIES ELAINE	1968	GBR	CARNEGIE SWIM CLU	34.29	1:12.99	1:12.99
35	MOSCATELLI MONICA	1968	ITA	ASA CINISELLO BALSAI	34.70	1:13.17	1:13.17
36	DAWSON LYNNE	1967	GBR	CHAPELTOWN ASC	34.79	1:13.27	1:13.27
37	PUJOLAR FLORENCE	1967	FRA	TOULOUSE ATHLETIC C	35.51	1:13.77	1:13.77
38	COULSON HILARY	1967	GBR	BERKHAMSTED SPOR	34.98	1:15.12	1:15.12
39	ARRIOLA GIL MARIA IZASKUN	1969	ESP	M.U. SOPELANA	36.01	1:15.23	1:15.23
40	SUAREZ ACOSTA CRISTINA	1969	ESP	C.N. LAS PALMAS	35.62	1:15.42	1:15.42
41	COTTAIN EMILIE	1969	FRA	C.S. CHAMONIX	36.57	1:15.66	1:15.66
42	MORA HERNANDEZ NIEVES	1967	ESP	C.N. DON BOSCO	35.18	1:16.05	1:16.05
43	MARANI MARIA ELENA	1966	ITA	DUE PONTI SSD ROMA	36.71	1:16.67	1:16.67
44	BUXO CALZADA ANNA	1969	ESP	CLUB AQUATIC XALOC	36.21	1:17.41	1:17.41
45	KJAERGAARD MICHELLE	1969	DEN	NAESTVED	36.07	1:17.97	1:17.97
46	VAN DE MOORTEL KRISTIEN	1969	BEL	SHARK	36.73	1:18.29	1:18.29
47	PORT CASAMITJANA ADRIANA	1967	ESP	CLUB NATACION SABA	36.96	1:18.47	1:18.47
48	ROGGE SUSANNE	1968	GER	SSV OSTRING 93 EV	37.61	1:18.97	1:18.97
49	MARINONI AMANDA GIULIA	1968	ITA	ASA CINISELLO BALSAI	36.94	1:19.42	1:19.42
50	ALFONSO BLANES M ^o DEL CARMEN	1967	ESP	ESPORTS MASTERS	38.39	1:20.61	1:20.61
51	ALDUS ULRIKE	1965	GER	SSV OSTRING 93 EV	38.42	1:21.84	1:21.84
52	REINDL MIRIAM	1967	GER	TSV WELHEIM	38.81	1:21.85	1:21.85

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

11 / 21



Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

**CADIZ
18/09/2009**
40-44

RK	Name	Year	Country	Club				Result
53	CUESTA MARISCAL PIEDAD	1966	ESP	CLUB NATACION SEVI	50	37.73	100	1:21.91
						37.73		44.18
54	DE BENEDICTIS DONATELLA	1965	ITA	RARI NANTES SARONN	50	38.13	100	1:22.29
						38.13		44.16
55	LENZI CARLA SILVIA DO VALE	1967	POR	ASSOC.DOS NADADOR	50	37.57	100	1:22.67
						37.57		45.10
56	MARTOS MARTIN ELENA	1969	ESP	CLUB NATACION MIJA	50	39.20	100	1:24.62
						39.20		45.42
57	DE MIGUEL DE MIGUEL Mª REINA	1966	ESP	C.D.ARAGON MASTER	50	39.50	100	1:25.09
						39.50		45.59
58	GOLZ MANUELA	1965	GER	SC SIEMENSSTADT BE	50	40.04	100	1:25.48
						40.04		45.44
	PIRAS SANDRA	1965	ITA	GEOVILLAGE NUOTO C				NT
	SIMONICH DANIELA	1966	ITA	ASD TRIESTINA NUOT				NT
	PICARD AMANDA	1968	SUI	AQUATIC MASTERS T				DNS
	SERBIN GOSIA	1966	POL	MKP SZCZECIN				DNS
	RONCHIERI FEDERICA	1969	ITA	ASS SPORT. DILETTA				DNS
	RODRIGUEZ ZAMORA Mª DEL MAR	1968	ESP	C.N. DON BOSCO				DNS
	HÄUBLER-MAIER GABY	1966	GER	TSG GIENGEN 1861 E.				DNS
	DEL POZO GARCIA Mª MAR	1969	ESP	CD MASTERHUELVA				DNS
	ALVAREZ-CAMPANA GALLO YOLANDA	1966	ESP	GIMNASIO VALLADOLI				DNS
	CHICCO RAFFAELLA	1968	ITA	G-UDINE ASSOC.SPOR				DNS
	HEINSIUS WITTEVEEN KARIN	1968	NED	HZ&PC HEERENVEEN				DNS
	PASQUARELLI RITA	1966	ITA	ASD CENTRO NUOTO F				DNS
	GRAY HELEN	1966	GBR	ROMFORD TOWN SWI				GA

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
35-39

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	VAN BON ROSENBRAND LIDIA	1970	NED	AZ&PC	50	30.64	100	1:03.42
						30.64		32.78
2	AKERS HELEN	1971	GBR	LONG EATON SWIMMI	50	29.49	100	1:03.75
						29.49		34.26
3	KNUDSEN MARIA B.	1974	DEN	UNIVERSITETS STUDE	50	31.01	100	1:04.34
						31.01		33.33
4	JONSSON MIA	1973	SWE	KSLS	50	31.30	100	1:05.58
						31.30		34.28
5	PISTEL KAJA	1972	GER	SG FRANKFURT	50	30.97	100	1:05.65
						30.97		34.68
6	CAMPINS SANTUCCI FRANCETTE	1971	ESP	A. MASTER BALEARES	50	31.75	100	1:06.03
						31.75		34.28
7	HAAK SYLVIA	1970	GER	1. WV WUNSTORF	50	31.53	100	1:06.28
						31.53		34.75
8	JOHNSON JOANNE	1970	GBR	VEA CITY OF NORWIC	50	33.06	100	1:07.90
						33.06		34.84
9	D'AGOSTINO VALERIA	1973	ITA	S.C. TUSCOLANO SRL	50	32.28	100	1:08.01
						32.28		35.73
10	DE VISSER ANNETTE	1971	NED	OCEANUS	50	32.78	100	1:08.19
						32.78		35.41
11	WARE PAMELA	1972	GBR	HEMEL HEMPSTEAD	50	32.86	100	1:08.37
						32.86		35.51
12	PEREZ GARCIA BEATRIZ	1972	ESP	CLUB NATACION JERE	50	32.89	100	1:08.48
						32.89		35.59
13	DE WILDE ADELINE	1970	FRA	USM SARAN	50	33.82	100	1:08.59
						33.82		34.77
14	DE PAOLI PETRA	1974	ITA	AMICI DEL NUOTO FIR	50	33.24	100	1:08.60
						33.24		35.36
15	TYMOSHENKO OLENA	1973	UKR	AQUA MASTERS SWIM	50	32.86	100	1:08.77
						32.86		35.91
16	SCHRAVENDEEL ELLEN	1970	NED	AQUA-NOVIO 94	50	32.82	100	1:09.01
						32.82		36.19
17	DEGLI AGOSTINI BARBARA	1970	ITA	AMICI DEL NUOTO FIR	50	33.34	100	1:09.52
						33.34		36.18
18	GUTIERREZ SANCHEZ CRISTINA	1970	ESP	CN SANTA OLAYA	50	31.80	100	1:09.58
						31.80		37.78
19	COT SABRINA	1973	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	33.59	100	1:10.21
						33.59		36.62
20	DOBRESCU LILIANA LUMINITA	1971	ROU	CLUBUL SPORTIV DE I	50	31.94	100	1:10.34
						31.94		38.40
21	HUMMEL SUSANN	1971	GER	SG ELBE	50	33.64	100	1:10.88
						33.64		37.24
22	SCHUBERT KERSTIN	1972	GER	SG BAYER WUPPERTA	50	32.96	100	1:11.60
						32.96		38.64
23	FIERRO HERNANDEZ ELISA	1972	ESP	CLUB NATACION MIJA	50	34.37	100	1:11.91
						34.37		37.54
24	TONELLI TATIANA	1974	ITA	G.S. VIGILI FUOCO RAV	50	34.56	100	1:11.92
						34.56		37.36
25	SHANNAHAN JULIA KAREN	1972	GBR	BETHNAL GREEN SHA	50	35.93	100	1:13.10
						35.93		37.17
26	GARCIA-DELGADO MORENTE MARTA	1971	ESP	REAL CLUB PINEDA	50	35.21	100	1:13.57
						35.21		38.36

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

13 / 21

MSL SPORTEC Information System by MSL Software - www.msl.es



Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009

35-39

RK	Name	Year	Country	Club	50	100	Result
27	MARKA STEFANIE	1972	AUT	SCHWIMM AKTIV CLUB	35.32 35.32	1:14.93 39.61	1:14.93
28	RUIU FRANCESCA DANIELA	1974	ITA	ASD RACING S.C. NUO	35.68 35.68	1:15.41 39.73	1:15.41
29	DEUS SILVIA	1973	GER	FC VORAN OHE	35.69 35.69	1:15.95 40.26	1:15.95
30	VORMANN BEATE	1972	GER	SV HAGEN 94	36.39 36.39	1:16.94 40.55	1:16.94
31	SOUSA RITA PEREIRA DE	1973	POR	CLUBE DE FUTEBOL O	35.78 35.78	1:17.43 41.65	1:17.43
32	TÜZER SINEM	1973	TUR	GALATASARAY	35.70 35.70	1:18.15 42.45	1:18.15
33	MENDIBIL ZUGASTI MAIDER	1973	ESP	CD FORTUNA SAN SEB	38.98 38.98	1:19.40 40.42	1:19.40
34	VAN HOOF NATACHA	1973	BEL	SHARK	39.31 39.31	1:19.45 40.14	1:19.45
35	FABRE OLIVENCIA YOLANDA	1971	ESP	CLUB NATACION SEVI	37.46 37.46	1:19.92 42.46	1:19.92
36	RODRIGUEZ LOPEZ GRACIELA	1973	ESP	C.N. LAS PALMAS	38.41 38.41	1:20.12 41.71	1:20.12
37	PALMA SERRANO ROSA	1972	ESP	CLUB NATACION SEVI	36.37 36.37	1:21.12 44.75	1:21.12
38	LANDMAN ASTRA	1970	RUS	BUTTERFLY PLUS	37.59 37.59	1:22.48 44.89	1:22.48
39	BIRNSTENGEL GESA	1970	GER	SCHWIMMVEREIN WEI	39.19 39.19	1:23.19 44.00	1:23.19
40	MARTIN DENIA EMMA	1973	ESP	C.N.MASTER MADRID	39.53 39.53	1:24.01 44.48	1:24.01
40	WEURO MIISA	1970	FIN	IF ALAND	40.37 40.37	1:24.01 43.64	1:24.01
	GONZALEZ RODRIGUEZ MERCEDES	1970	ESP	CLUB AQUATIC CASTE			NT
	RAMPINI BARBARA	1972	ITA	ASD CENTRO NUOTO F			NT
	LINDNER DANIELA	1974	AUT	WSC WIENER SPORT-			NT
	SCHUBERT MANUELA	1970	GER	WARENDORFER SPO			DNS
	PELLEGRINO FEDERICA	1970	ITA	ASD NUOTO NAUTILU			DNS
	ERGUY SANDRINE	1971	FRA	FLORANGE OLYMPIQ			DNS
	RONCHETTI FRANCESCA	1972	ITA	CENTRO NUOTO JESO			DNS
	NEGRO CLARET MARIA JOSE	1970	ESP	CLUB AQUATIC XALOC			DNS
	MAROSI MELINDA	1970	HUN	UJBUDA BUDAPEST S			GA

NT: NO TIME DNF: DID NOT FINISH WR: World Record
DNS: DID NOT START ER: European Record

MSL SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

14 / 21

SPORTEC Information System by MSL Software - www.msl.es



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009
CADIZ

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

18/09/2009
30-34

RK	Name	Year	Country	Club				Result
1	MUELLER MIRIAM	1978	GER	HAMBURGUER SCHWI	50	29.73	100 1:00.97	1:00.97
						29.73	31.24	
2	CERDA GUZMAN ELENA	1978	ESP	A. MASTER BALEARES	50	30.00	100 1:01.27	1:01.27
						30.00	31.27	
3	AUHL ANTJE	1976	GER	SG FRANKFURT	50	29.76	100 1:01.49	1:01.49
						29.76	31.73	
4	HOBSON GINA	1977	GBR	OTTER S.C.	50	29.64	100 1:01.62	1:01.62
						29.64	31.98	
5	PALMER DAWN	1976	GBR	ROMFORD TOWN SWI	50	30.31	100 1:03.07	1:03.07
						30.31	32.76	
6	CALMUS SUSAN	1979	GER	DJK SPORTBUND REGE	50	30.81	100 1:04.20	1:04.20
						30.81	33.39	
7	WOITAG ANDREA	1978	GER	SC MAGDEBURG E.V.	50	30.93	100 1:04.45	1:04.45
						30.93	33.52	
8	BOISSEAU AURELIE	1979	FRA	OCTEVILLE NATATION	50	30.77	100 1:04.96	1:04.96
						30.77	34.19	
9	MORI ROBERTA	1976	ITA	AMICI DEL NUOTO FIR	50	31.54	100 1:05.00	1:05.00
						31.54	33.46	
10	WORTHY TRACEY	1977	GBR	SPENCER SWIM TEAM	50	30.96	100 1:05.07	1:05.07
						30.96	34.11	
11	COLOMBI LUCIA	1978	ITA	NUOTO CLUB MILANO	50	31.41	100 1:05.61	1:05.61
						31.41	34.20	
12	VASILIAUSKAITE KRISTINA	1979	DEN	GENTOFTE	50	31.17	100 1:05.78	1:05.78
						31.17	34.61	
13	KINSEY SARAH	1979	GBR	CITY OF WAKEFIELD S	50	32.46	100 1:06.63	1:06.63
						32.46	34.17	
14	PEREZ GALLINA SORAYA	1976	ESP	CLUB TRIATLON ALBAC	50	32.07	100 1:07.27	1:07.27
						32.07	35.20	
15	BLANK JULIA	1979	GER	BAD HOMBURGER S. C	50	31.57	100 1:07.70	1:07.70
						31.57	36.13	
16	BEAS NICOLAU LAURA	1977	ESP	CLUB NATACION JERE	50	31.85	100 1:08.03	1:08.03
						31.85	36.18	
17	MOSESEN RENATE ARNOLDA	1978	NOR	HAMAR IL	50	32.74	100 1:08.20	1:08.20
						32.74	35.46	
18	HACQUEBORD EVELINE	1979	NED	IJZ&PC	50	32.62	100 1:08.56	1:08.56
						32.62	35.94	
19	NIELSEN RIKKE	1977	DEN	GENTOFTE	50	32.63	100 1:09.09	1:09.09
						32.63	36.46	
20	BOURGEADE ANNE LAURE	1978	FRA	ASPTT TOULOUSE	50	32.80	100 1:09.14	1:09.14
						32.80	36.34	
21	AYLLON GOMEZ EVA	1976	ESP	C.N. ALCALAH	50	32.58	100 1:09.23	1:09.23
						32.58	36.65	
22	RUIZ PEREZ CARMEN	1976	ESP	CD MASTERHUELVA	50	32.99	100 1:09.65	1:09.65
						32.99	36.66	
23	MICHALIK DOMINIKA	1979	POL	MASTERS BIALYSTOK	50	33.68	100 1:10.09	1:10.09
						33.68	36.41	
24	CAMPOS FERREIRA PATRICIA	1976	POR	CLUBE DE FUTEBOL O	50	32.44	100 1:10.49	1:10.49
						32.44	38.05	
25	JORGENSEN SIDSEL HOMANN	1978	DEN	AARHUS STUDENTERN	50	33.26	100 1:10.52	1:10.52
						33.26	37.26	
26	BOHRING ULRIKE	1975	GER	OSSV KAMENZ E.V.	50	31.86	100 1:11.21	1:11.21
						31.86	39.35	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

15 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
30-34

RK	Name	Year	Country	Club				Result
27	GOMEZ GOMEZ MIRIAM	1975	ESP	CLUB NATACION JERE	50	33.73	100 1:11.26	1:11.26
						33.73	37.53	
28	ISABELLA MARIANNA	1976	ITA	CIRCOLO NUOTO VISP	50	33.12	100 1:11.47	1:11.47
						33.12	38.35	
29	CIANTELLINI LORENZA	1979	ITA	NUOTATORI PISTOIESI	50	33.18	100 1:11.77	1:11.77
						33.18	38.59	
30	DOLL STEFANIE	1979	GER	WASSERFREUNDE LE	50	34.14	100 1:12.54	1:12.54
						34.14	38.40	
31	SCHLESINGER MAYA	1975	ISR	MASTER ISRAEL S.C.	50	35.33	100 1:12.75	1:12.75
						35.33	37.42	
32	KONRAD CLAUDIA	1976	GER	TV BAD MERGENTHEI	50	34.70	100 1:12.97	1:12.97
						34.70	38.27	
33	FAUCHEUX GWENAELLE	1978	FRA	SOCIETE DE NATATIO	50	35.37	100 1:13.18	1:13.18
						35.37	37.81	
34	BONAVENTURE MAGALI	1978	FRA	JEANNE D'ARC DE DRA	50	34.24	100 1:13.22	1:13.22
						34.24	38.98	
35	DALLA CORTE GLORIA	1979	ITA	NUOTO CLUB MILANO	50	35.29	100 1:13.33	1:13.33
						35.29	38.04	
35	LOPEZ MATEU CRISTINA	1975	ESP	FUNDACIO CLAROR	50	33.83	100 1:13.33	1:13.33
						33.83	39.50	
37	GONZALEZ LANZA ALICIA	1976	ESP	NATACION CUATRO C	50	35.37	100 1:13.48	1:13.48
						35.37	38.11	
37	HERMENAULT LINDA	1978	FRA	AQUATIC SPORT CAR	50	35.87	100 1:13.48	1:13.48
						35.87	37.61	
39	KALKSMA MIRJAM	1977	NED	HZ&PC HEERENVEEN	50	35.65	100 1:14.02	1:14.02
						35.65	38.37	
40	LUCANO SUSANNA	1977	ITA	RARI NANTES SARONN	50	35.32	100 1:15.17	1:15.17
						35.32	39.85	
41	MEDEOT SIMONA	1975	ITA	POLISPORTIVA 3 CIVI	50	36.27	100 1:15.43	1:15.43
						36.27	39.16	
42	CALLEJA RODRIGUEZ MARIA	1977	ESP	CLUB WATERPOLO CA	50	35.23	100 1:15.79	1:15.79
						35.23	40.56	
43	D'IRIBARNE FLORENCE	1979	FRA	AC BOULOGNE-BILLAN	50	34.20	100 1:15.97	1:15.97
						34.20	41.77	
44	TURC ALIX	1979	FRA	EMS BRON NATATION	50	35.13	100 1:17.05	1:17.05
						35.13	41.92	
45	KIS ILDIKÓ	1979	HUN	CSONGRADI SZENIOR I	50	38.21	100 1:17.80	1:17.80
						38.21	39.59	
46	MASSESSI DANIELA	1978	ITA	A.S.D. ATLANTIDE ELM	50	36.07	100 1:18.02	1:18.02
						36.07	41.95	
47	PINNA FEDERICA	1977	ITA	SPORTING NUOTO LI	50	37.80	100 1:18.30	1:18.30
						37.80	40.50	
48	ALBI ROBERTA	1976	ITA	CENTRO NUOTO BAST	50	34.43	100 1:18.71	1:18.71
						34.43	44.28	
49	KENNEDY DIANA	1978	GBR	SPENCER SWIM TEAM	50	37.92	100 1:18.99	1:18.99
						37.92	41.07	
50	FACONDI FEDERICA	1976	SMR	SAN MARINO MASTER	50	36.58	100 1:19.24	1:19.24
						36.58	42.66	
51	GAMEIRO JOANA DE ARAUJO	1978	POR	CLUBE DE FUTEBOL O	50	37.13	100 1:20.47	1:20.47
						37.13	43.34	
52	FITTLER SIMONE	1977	GER	SC HUMBOLDT UNI BE	50	38.50	100 1:21.01	1:21.01
						38.50	42.51	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

16 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

**CADIZ
18/09/2009**
30-34

RK	Name	Year	Country	Club	Result
	SESE GARCIA ROSA-ANA	1975	ESP	M.U. SOPELANA	NT
	MARCHISIO ROBERTA	1975	ITA	NUOTO CLUB MILANO	NT
	KRUSIC MOJCA	1975	SLO	RIBA SWIMMING CLUB	NT
	MITTELBERG INGA	1976	GER	SG OELDE	NT
	BULLON CURTO MARIAN	1977	ESP	C.N.CATALUÑA	DNS
	FIGUEIRA ISABEL MARIA	1979	POR	C.N. DE FARO	DNS
	VAN DRUNEN CLAUDIA	1977	NED	AQUAMIGOS	DNS
	DESSI SILVIA	1979	ITA	SPORTING NUOTO LI	DNS
	DIAZ HERRERA MIRIAM	1979	ESP	A.N. GRAMENET	DNS
	TURPIN SEVERINE	1977	FRA	CN CACHAN	DNS
	MEDAGLIONI SIMONA	1976	ITA	AMICI DEL NUOTO FIR	DNS
	EXPOSITO ROMERO MIRIAM	1978	ESP	MASTER SAN BLAS	DNS
	FENN MARION	1977	GER	SV LOHHOF	DNS
	BROUSSE ISABELLE	1978	FRA	EMS BRON NATATION	DNS
	BERTZ SUNNHILD ANN	1976	IRL	LIMERICK MASTERS	DNS

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

17 / 21



Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ '09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
25-29

RK	Name	Year	Country	Club	50	100	Result
1	SCHELLENBERG JANA	1984	GER	SV NEPTUN KIEL	28.33	59.10	59.10
					28.33	30.77	
2	AICHER MARTINA	1981	GER	VFL KAUFERING	28.50	59.47	59.47
					28.50	30.97	
3	BENEVENIA LAURA	1981	ITA	AQUASPORT BY TUAT	29.43	1:00.05	1:00.05
					29.43	30.62	
4	MAGNELLI SAMUELA	1981	ITA	FIorentina NUOTO M	29.67	1:00.25	1:00.25
					29.67	30.58	
5	HENDERSON KATIE LOUISE	1981	GBR	READING MASTERS S	29.82	1:00.51	1:00.51
					29.82	30.69	
6	WALSH LAURA	1982	GBR	STAINES SWIMMING C	30.13	1:02.75	1:02.75
					30.13	32.62	
7	NAFE HEIKE	1984	GER	SG BERLINER WASSER	30.53	1:03.11	1:03.11
					30.53	32.58	
8	OTTO KATJA	1980	GER	SG STADTWERKE MÜN	30.32	1:03.44	1:03.44
					30.32	33.12	
8	GALTAT-COUTURIAUX LISE	1982	FRA	NEPTUNE CLUB DE FR	30.57	1:03.44	1:03.44
					30.57	32.87	
10	ZIZZO GIUSEPPA	1981	ITA	SSD MUIRGHEL PALER	30.06	1:04.08	1:04.08
					30.06	34.02	
11	ROSSINI MARIA ANNA MICOL	1980	SMR	SAN MARINO MASTER	31.31	1:04.64	1:04.64
					31.31	33.33	
12	HOYER VERA	1980	GER	SG GLEMS	30.52	1:04.72	1:04.72
					30.52	34.20	
13	MORRIS SARAH	1984	GBR	SOUTHPORT S.C.	30.98	1:04.84	1:04.84
					30.98	33.86	
14	KÄHLIG BRITTA	1981	GER	SCHWIMM CLUB HUE	31.17	1:05.17	1:05.17
					31.17	34.00	
14	KIRCHNER CORDULA	1983	GER	SC HELLAS EINBECK	30.65	1:05.17	1:05.17
					30.65	34.52	
16	ZABALA SOPHIE	1980	FRA	BIARRIZ OLYMPIQUE N	31.51	1:05.34	1:05.34
					31.51	33.83	
17	HINSCH ANNE	1982	DEN	GENTOFTE	31.57	1:05.84	1:05.84
					31.57	34.27	
17	BOTTE PASCALINE	1983	FRA	THE RUSTY SHARKS	31.69	1:05.84	1:05.84
					31.69	34.15	
19	GARLING TANJA	1981	GER	SG GLEMS	31.50	1:05.94	1:05.94
					31.50	34.44	
20	WOLLENWEBER ANGELA	1983	GER	SCHWIMM SPORT VER	31.44	1:06.46	1:06.46
					31.44	35.02	
21	BUSCH JEANNETTE	1982	GER	POSTSCHWIMMVEREI	31.73	1:06.76	1:06.76
					31.73	35.03	
22	REAU ALEXA	1981	FRA	SEYNOD NATATION	30.95	1:06.95	1:06.95
					30.95	36.00	
23	ANDREA LOPE BEATRIZ	1984	ESP	MASTER SAN BLAS	32.00	1:07.93	1:07.93
					32.00	35.93	
24	BULBUL SELIN	1982	TUR	GALATASARAY	31.77	1:08.43	1:08.43
					31.77	36.66	
25	RUBIO CARPINTERO MAYTE	1983	ESP	C.N.DOS HERMANAS	33.05	1:08.96	1:08.96
					33.05	35.91	
26	HIESINGER LAURA	1984	GER	DJK SPORTBUND REGI	33.01	1:08.97	1:08.97
					33.01	35.96	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

18 / 21

MSL SPORTEC Information System by MSL Software - www.msl.es



Excmo. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
25-29

RK	Name	Year	Country	Club				Result
27	KRUG ANNE SOPHIE	1982	FRA	LEO LAGRANGE NATAT	50	33.13	100 1:09.17	1:09.17
						33.13	36.04	
28	CATHRIN CHRISTINE	1984	FRA	ANGERS NATATION C	50	32.48	100 1:09.33	1:09.33
						32.48	36.85	
29	MARTINEZ LEON SABINA	1984	ESP	C.N. TARRACO	50	34.17	100 1:09.35	1:09.35
						34.17	35.18	
30	MONGER ADRIENNE	1980	GBR	HEMEL HEMPSTEAD	50	33.24	100 1:09.46	1:09.46
						33.24	36.22	
31	BONNAFIL MARIE	1980	FRA	CN SOMAIN	50	33.32	100 1:09.58	1:09.58
						33.32	36.26	
32	NAFE KERSTIN	1982	GER	SG BERLINER WASSER	50	33.19	100 1:09.60	1:09.60
						33.19	36.41	
33	KOLB CAROLINE	1984	GER	WASSERFREUNDE LE	50	33.09	100 1:10.00	1:10.00
						33.09	36.91	
34	ESSER STEPHANIE	1984	GER	SC DELPHIN ESCHWEI	50	33.74	100 1:10.54	1:10.54
						33.74	36.80	
34	LAURENT DOROTHEE	1981	FRA	LEO LAGRANGE NATAT	50	33.36	100 1:10.54	1:10.54
						33.36	37.18	
36	JACZKO ESZTER	1982	HUN	DEBRECENI SZENIOR L	50	33.54	100 1:10.98	1:10.98
						33.54	37.44	
37	CUNHA JOANA	1980	POR	CLUBE DE FUTEBOL O	50	34.90	100 1:11.07	1:11.07
						34.90	36.17	
38	YOU CECILE	1980	FRA	SAINT SEBASTIEN NAT	50	33.96	100 1:11.10	1:11.10
						33.96	37.14	
39	VOGELSANG ANNETTE	1984	NED	ZV DE BRON	50	33.61	100 1:11.19	1:11.19
						33.61	37.58	
40	FERGUSON LARA	1980	GBR	CARNEGIE SWIM CLU	50	33.48	100 1:11.41	1:11.41
						33.48	37.93	
41	DESPOUY TIPHAINE	1983	FRA	N.C. ST JEAN D'ANGEL	50	34.10	100 1:11.86	1:11.86
						34.10	37.76	
42	BOUILHAC FANNY	1983	FRA	ASPTT NANCY	50	34.48	100 1:11.97	1:11.97
						34.48	37.49	
43	MAMPAEY VEERLE	1983	BEL	SPORTVERENIGING A	50	34.51	100 1:12.74	1:12.74
						34.51	38.23	
44	NOTARIO MARTIN MARIA ISABEL	1981	ESP	CLUB NATACION LEGA	50	34.37	100 1:12.77	1:12.77
						34.37	38.40	
45	EGHUIZEN BERDIE	1983	NED	HZ&PC HEERENVEEN	50	34.62	100 1:12.90	1:12.90
						34.62	38.28	
46	DECHANCE TIFFANIE	1981	FRA	SOCIETE DE NATATIO	50	34.58	100 1:13.27	1:13.27
						34.58	38.69	
47	HUENTEMANN PIA	1983	GER	BLAU-WEISS BOCHUM	50	35.38	100 1:13.42	1:13.42
						35.38	38.04	
48	OBALSKI DANA	1982	GER	DJK SPORTBUND REGI	50	34.12	100 1:14.09	1:14.09
						34.12	39.97	
49	GARCIA PUIGPELAT HELENA	1982	ESP	CLUB ESPORTIU NATA	50	35.14	100 1:14.30	1:14.30
						35.14	39.16	
50	KORHONEN JOHANNA	1982	SWE	SKURU IK	50	35.70	100 1:14.34	1:14.34
						35.70	38.64	
51	FERNANDEZ GONZALEZ ELENA	1982	ESP	CN SANTA OLAYA	50	35.09	100 1:14.67	1:14.67
						35.09	39.58	
52	DAZA RAMIREZ INMACULADA	1984	ESP	C.N. SANLUCAR MASTE	50	35.29	100 1:14.76	1:14.76
						35.29	39.47	

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

19 / 21

Information System by MSL Software - www.msl.es



Escma. Ayuntamiento de Cádiz



XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009
25-29

RK	Name	Year	Country	Club				Result
53	KRÄMER DIANA	1983	GER	SSF SIEGLAR	50	35.53	100 1:14.81	1:14.81
						35.53	39.28	
54	ÖHLANDER MALIN ELISABETH	1984	SWE	SKURU IK	50	35.93	100 1:15.19	1:15.19
						35.93	39.26	
55	MUD MIRANDA	1982	NED	HZ&PC HEERENVEEN	50	35.27	100 1:15.71	1:15.71
						35.27	40.44	
56	PALUAN MARTINA	1981	ITA	ASD ROVIGO NUOTO	50	35.59	100 1:15.85	1:15.85
						35.59	40.26	
57	MARCHESI CRISTIANA	1982	ITA	SPORTING NUOTO LI	50	36.54	100 1:16.43	1:16.43
						36.54	39.89	
58	FORMAGGIO EMANUELA	1980	ITA	ASD ROVIGO NUOTO	50	36.00	100 1:16.83	1:16.83
						36.00	40.83	
59	GONZALEZ RODRIGUEZ REBECA	1982	ESP	COVIBAR RIVAS NATA	50	36.43	100 1:17.04	1:17.04
						36.43	40.61	
60	ROSADA ELISA	1983	ITA	ASD RARI NANTES VE	50	37.00	100 1:17.67	1:17.67
						37.00	40.67	
61	WINTER ELIZABETH	1983	GBR	EALING	50	35.58	100 1:17.93	1:17.93
						35.58	42.35	
62	ROLO ANA LUCIA	1981	POR	GINASIO CLUB FIGUEI	50	35.85	100 1:19.31	1:19.31
						35.85	43.46	
63	PICCINNU DANIELA	1981	ITA	GEOVILLAGE NUOTO C	50	38.08	100 1:19.69	1:19.69
						38.08	41.61	
	MARTIN-CARO ZAPARDIEL ELVIRA	1982	ESP	NATACION CUATRO C				NT
	GALY STEPHANIE	1983	FRA	AQUALONS BARRACU				NT
	PORCHEDDU GABRIELLA	1983	ITA	GEOVILLAGE NUOTO C				NT
	DA ROLD ELISA	1982	ITA	ONDABLU SOC. COOP.				NT
	FORTUNATO ELISSA	1984	ITA	WATERPOLO PALERM				DNS
	WINTER NINA-CHRISTIN	1983	GER	SV WASSERFREUNDE '				DNS
	NISINI CHIARA	1981	ITA	ASD NUOTO NAUTILU				DNS
	MUNDT JETTE	1981	GER	HANSE SV ROSTOCK				DNS
	SINOIR SARAH	1981	FRA	THE RUSTY SHARKS				DNS
	JANKE SONJA	1981	GER	DJK SPORTBUND REGI				DNS
	BERNADE CORD'HOMME JENNIFER	1981	FRA	THE RUSTY SHARKS				DNS
	DÜNGEN MONIQUE	1982	GER	HAMBURGUER SCHWI				DNS
	PERONI GIULIA	1982	ITA	CIRCOLO NUOTO VISP				DNS
	GUTIERREZ DE LA TORRE REYES	1980	ESP	CLUB NATACION MARB				DNS
	GALLIANO BARBARA PAULA	1980	ITA	SWIMMING CLUB ALE				DNS
	CAMARASA CASALS CELIA	1981	ESP	C. ESPORTIU MEDITER				DNS

 NT: NO TIME
 DNS: DID NOT START

 DNF: DID NOT FINISH
 ER: European Record

WR: World Record

SW.RESULTADOS_PRUEBA_CA Information correct at 16:42:27 18/09/2009

20 / 21

XII EUROPEAN MASTER CHAMPIONSHIPS - CADIZ'09, 15 TO 20 SEPTEMBER 2009

Technic data: Swimming Pool type: 50 m., chrono Electronic

CADIZ
18/09/2009

25-29

RK	Name	Year	Country	Club	Result
	CATARINO MARTA	1984	POR	PORTIMAO A.N.	DNS
	BORREGO QUINTANA MIREIA	1981	ESP	CLUB AQUATIC XALOC	DNS
	QUANTE SIMONE	1980	GER	SG LUNEN	DNS
	PACIULLI MARIA GIOVANNA	1982	ITA	ALBATROS SPORTING	DNS

NT: NO TIME
DNS: DID NOT START

DNF: DID NOT FINISH
ER: European Record

WR: World Record